

CÔNG AN TỈNH BẮC KẠN  
CƠ QUAN CẢNH SÁT ĐIỀU TRA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 17 /YC - CSĐT

Bắc Kạn, ngày 07 tháng 9 năm 2022

## **YÊU CẦU ĐỊNH GIÁ TÀI SẢN <sup>(1)</sup>**

Phó Thủ trưởng Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Bắc Kạn<sup>(2)</sup>

Căn cứ<sup>(3)</sup> Kết quả điều tra, xác minh tin báo về tội phạm: Có dấu hiệu sai phạm trong việc mua sắm vật tư, hoá chất, sinh phẩm phòng chống dịch Covid-19 tại Trung tâm kiểm soát bệnh tật tỉnh Bắc Kạn trong năm 2020, 2021.

Căn cứ các điều 36, 39, 69, 215, 216 và 217 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Xét cần thiết cho việc điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Bắc Kạn đề nghị Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng tỉnh Bắc Kạn tiến hành định giá tài sản sau:

### **1. Thông tin và đặc điểm của tài sản cần định giá<sup>(4)</sup>:**

+ Vật tư, hóa chất, sinh phẩm, phương tiện phòng hộ cá nhân phục vụ phòng chống dịch Covid-19 theo bảng thống kê ký hiệu là B7, do Trung tâm kiểm soát bệnh tật tỉnh Bắc Kạn ký hợp đồng mua sắm ngày 20 tháng 7 năm 2021,

### **2. Tên tài liệu có liên quan (nếu có):** Không

### **3. Nội dung yêu cầu định giá tài sản:**

+ Các vật tư, hóa chất, sinh phẩm, phương tiện phòng hộ cá nhân phục vụ phòng chống dịch Covid-19 theo bảng thống kê ký hiệu là B7 tại thời điểm ký hợp đồng mua sắm tháng 7 năm 2021 trên địa bàn thành phố Bắc Kạn, tỉnh Bắc Kạn có giá trị là bao nhiêu tiền?

### **4. Thời hạn định giá tài sản từ ngày 07 tháng 9 năm 2022 đến ngày 16 tháng 9 năm 2022**

Hội đồng định giá tài sản phải gửi Kết luận định giá tài sản cho cơ quan yêu cầu định giá tài sản.

Kèm theo Yêu cầu định giá tài sản này gồm:

- Quyết định số: 1180/QĐ-UBND ngày 10/7/2021 về việc phê duyệt mua sắm vật tư, hoá chất, sinh phẩm, trang thiết bị xét nghiệm, phương tiện phòng hộ cá nhân phục vụ phòng, chống dịch Covid-19 và thuê chuyên gia thực hiện nâng cao năng lực xét nghiệm chẩn đoán dịch bệnh tại Bắc Kạn của UBND tỉnh Bắc Kạn.

- Hợp đồng kinh tế số: 04.2021/HĐKT/LDQMAV-BK ngày 20/7/2021 giữa Trung tâm kiểm soát bệnh tật tỉnh Bắc Kạn và Liên danh Công ty TNHH thương mại và thiết bị Quang Minh, Công ty TNHH thiết bị An Việt.

Yêu cầu định giá tài sản này được gửi đến Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng tỉnh Bắc Kạn.

Người định giá tài sản có quyền và nghĩa vụ quy định tại Điều 69 Bộ luật Tố tụng hình sự.

**Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Bắc Kạn;
- HĐĐGTS trong tổ tụng tỉnh Bắc Kạn;
- Hồ sơ 02 bản.

**PHÓ THỦ TRƯỞNG**



**Thượng tá Lê Hồng Giang**

(1) Điều tra viên, Kiểm sát viên có thể tham dự phiên họp định giá tài sản nhưng phải báo trước cho Hội đồng định giá tài sản biết (khoản 1 Điều 217 BLTTHS);  
(2) Chức danh tư pháp người ban hành văn bản;  
(3) Vụ/việc đang điều tra cần định giá tài sản;  
(4) Ghi rõ thông tin, đặc điểm các loại tài sản cần định giá và nơi bảo quản các tài sản này.



**DANH MỤC VẬT TƯ, HOÁ CHẤT, SINH PHẨM (Ký hiệu B7)**  
theo hợp đồng số 04.2021/HĐKT/LĐQM/V-BK ngày 20 tháng 7 năm 2021)  
(Kèm theo yêu cầu định giá và sản số: 17 ngày 07 tháng 9 năm 2022 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Bắc Kạn)

TT	Tên hàng hóa	Tên thương mại	Thông số kỹ thuật	Hãng/ Nước sản xuất	Quy cách đóng gói	DVT	Số lượng
1	<b>VẬT TƯ, PHƯƠNG TIỆN PHÒNG HỘ CÁ NHÂN</b>						
4	<i>Phục vụ điều tra xác minh, lấy mẫu, xét nghiệm</i>						
1	Bộ trang phục phòng dịch cấp độ 4	Bộ trang phục phòng dịch cấp độ 4	Thành phần gồm: - Bộ áo, quần, mũ dạng liền: 1 Bộ - Bọc giày: 1 Đôi - Khẩu trang y tế AN95: 1 Cái - Tấm che mặt: 1 cái - Găng tay y tế: 1 đôi + Bộ mũ, áo, quần dạng liền và bao giày làm từ chất liệu vải PP và hỗn hợp màng PE tráng phủ trực tiếp lên vải bằng công nghệ laminate. Định lượng: ≥ 55-65g/ m2. Bộ trang phục đạt chỉ tiêu kỹ thuật cấp độ 4 theo Quyết Định số 1616/QĐ-BYT + Khẩu trang y tế AN95 đạt tiêu chuẩn NIOSH TEB-APR-STP-0059 Hoa Kỳ hoặc tương đương. + Tấm che mặt: được làm từ nhựa Polyethylene terephthalate (PET) trong suốt. Có thể làm sạch hoặc khử trùng (dùng nhiều lần hoặc dùng 01 lần) + Găng tay y tế: Chất liệu: Mũ kem (latex) ly tâm tự nhiên. - Không có Vi sinh vật hiệu khí, men mốc, Candida albicans, kim loại nặng. - Tiệt trùng bằng EO.Gas - Quy cách: 1 bộ/ gói. Được đóng gói trong bao bì giấy tiệt trùng dùng trong y tế. - Đạt Tiêu chuẩn ISO 13485:2016, ISO 9001:2015; Chứng nhận đăng ký FDA Hoa Kỳ, CE	An Lành/ Việt Nam	Bộ	Bộ	1.800

2	Quần áo bảo hộ có phụ kiện (7 món)	Quần áo bảo hộ có phụ kiện (7 món)	01 bộ/túi, quần áo bảo hộ cấp độ 2, bao gồm: Áo, quần, mũ, bao giày, kính, khẩu trang, găng tay. Dùng để bảo hộ, Bảo vệ người mặc khỏi các loại Virus trong môi trường y tế dự phòng hoặc khi hoạt động trong môi trường có nguy cơ dịch bệnh	Đức Quang/ Việt Nam	Túi 01 bộ	Bộ	1.900
3	Khẩu trang N95	Khẩu trang N95	Khẩu trang y tế N95 8210 hoặc tương đương. Đạt tiêu chuẩn: N95 Respirator (TTC NIOSH-42C FR84) hoặc FFP2 Respirator (TC EN 149-2001)	3M/ Mỹ/ Singapo	Cái	Cái	2.000
4	Natri Clorid 0,9%	Natri Clorid 0,9%	Dung dịch Natri Clorid 4,5g, nước cất pha	Bbraun	Chai 500ml	Chai	50
5	Túi đựng rác màu vàng	Túi đựng rác màu vàng có dây, có logo ATSH, có chữ: Túi đựng rác thải y tế	Túi đựng rác màu vàng có logo ATSH 'Vật liệu: HDPE, LDPE, LLDPE Có vạch giới hạn: KHÔNG ĐƯỢC ĐỪNG QUÁ VẠCH NÀY (KT 50x100)	Hải Hà/ Việt Nam	Kg	Kg	50
6	Túi đựng rác màu vàng	Túi đựng rác màu vàng có dây, có logo ATSH, có chữ: Túi đựng rác thải y tế	Túi đựng rác màu vàng có logo ATSH 'Vật liệu: HDPE, LDPE, LLDPE Có vạch giới hạn: KHÔNG ĐƯỢC ĐỪNG QUÁ VẠCH NÀY (KT 40x70)	Hải Hà/ Việt Nam	Kg	Kg	160
7	Dây cách ly khoanh vùng dịch	Dây cảnh báo cách ly	Chất liệu nhựa PP, Màu trắng - đỏ. Gồm 2 lớp nên có độ bền cao Rộng 8cm, dài 100m/ cuộn Nước sx Việt Nam Dùng cảnh báo khu vực cấm vào, có sự nguy hiểm	Việt Nam	Cuộn 100m	Cuộn	50
8	Găng tay khám không bột các cỡ	Găng tay khám cao su không bột Dermagrip các size XS, S, M, L	Găng latex không bột, mặt ngoài găng có độ nhám ma sát khi cầm nắm, mức tổng lượng protein < 50µg/g; độ dày: ngón tay 0.16mm, bàn tay 0.12mm, cổ tay 0.1; d. độ kéo rách: trước khi lão hóa min.650%, sau khi lão hóa min.500%; lực kéo rách trước lão hóa min.7N, sau lão hóa min.6N	WRP/ Malaysia	Hộp 50 đôi	đôi	1.000
9	Găng tay khám có bột, chưa tiệt trùng	Găng tay khám có bột, chưa tiệt trùng	Chiều dài tối thiểu 240, chiều rộng từ 76 ± 3 mm đến 113 ± 3 mm độ dày ngón tay 0.14 ± 0.03mm và lòng bàn tay tối thiểu 0.11 ± 0.03mm. Trước khi lão hóa tối thiểu 650% và sau khi lão hóa tối thiểu 500%, cường độ kéo trước khi lão hóa 18 Mpa và sau khi lão hóa tối thiểu 14 Mpa. Sử dụng bột ngô hàm lượng bột tối đa 10mg/dm <sup>2</sup> theo mức cho phép USP.	Top Glove - Malaysia	Hộp 50 đôi	Đôi	1.000
10	Ông nghiệm nhựa có nắp	Ông nghiệm nhựa PS tiệt trùng 5ml nắp trắng, không nhân	Ông nghiệm nhựa PS trắng trong, có nắp PS nắp ấn trong màu trắng - Kích thước 12x75. - Nhựa y tế trung tính không phản ứng với các loại hóa chất chứa bên trong, tinh khiết 100%. - Tiệt khuẩn - Có phiếu kiểm nghiệm của đơn vị kiểm chứng	Hồng Thiệm Mỹ/ Việt Nam	Cái	Cái	1.000
11	Tăm bông lấy mẫu dịch ty hầu	Tăm bông lấy mẫu dịch ty hầu	Tăm bông tiệt trùng cán nhựa mềm. đầu que chứa chổi lông/bông lấy mẫu. Kích thước chổi lông: 5x5x16mm. Chiều dài que: 154mm. Gói 1 que tiệt trùng. Không chứa Dnase, Rnase-Free, ADN người, chất ức chế PCR.	Medico/ Trung Quốc	Cái	cái	3.800

12	Tâm bông lấy mẫu dịch họng	Tâm bông lấy mẫu dịch họng	Tâm bông tiệt trùng, đầu que có bông lấy mẫu. Chất liệu: Ống nhựa PP, nắp nhựa HDPE, đầu bông. Cân nặng: 5g. Kích thước: ống 12*150mm. Độ dày: 0.2mm. Súc chứa của mẫu vật: 0.15ml. Màu sắc: Ống trong suốt, nắp màu. Tiệt trùng	Hensol/ Trung Quốc	Cái	cái	3.800
13	Môi trường vận chuyển vi rút	Typ đựng môi trường bảo quản virut	Ông Falcon 15ml tiệt trùng có chia vạch. Nắp vận. Đáy hình nón. Nhựa polypropylene trong suốt. Tiệt trùng bằng tia Gamma. Lực ly tâm khoảng 9400 vòng. Không chứa DNase / Rnase. Nhiệt độ làm việc từ 0°C đến 40°C.. Chịu nhiệt bền từ -20 đến 120 độ C. Có chứa 3ml dung dịch môi trường bảo quản virut	ABT/Việt Nam	Tuyp 15ml	Ông	250
14	Túi zip	Túi zip	Dùng đựng mẫu bệnh phẩm để xét nghiệm. Kích thước 20x18cm	Việt Nam	Kg	Kg	10
15	Còn 70 độ	Còn 70 độ	Còn 70 độ Khả năng diệt khuẩn tốt. Chai 500ml. Công thức hóa học C2H5OH, sử dụng trong y tế	Hóa dược/ Việt Nam	chai 500ml	chai	245
16	Dung dịch còn tuyệt đối	Dung dịch Ethanol 99% HPLC	Độ tinh khiết $\geq 99,9\%$	Merck/ Đức	Chai 1000ml	chai	2
17	Đè lưới gỗ	Đè Lưới gỗ	Đè lưới bằng gỗ đã tiệt trùng, không gây độc, không gây kích thích	Hoàng Sơn/ Việt Nam	Hộp	Cái	1.000
18	Cloramin B	Cloramin B	Chloramin B 25%. Hàm lượng clo hoạt tính 25 % Chất bột mịn màu trắng có mùi đặc trưng. Giấy chứng nhận xuất xứ hàng hoá (CO), Giấy chứng nhận hàng hóa đã kiểm định đạt chất lượng (CA).	Qingdao Lifeng/ Trung Quốc	35Kg/ Thùng	Kg	525
19	Đầu côn vàng	Đầu côn vàng	Bảng nhựa cứng màu vàng, một đầu nhọn, một đầu tà hình tròn dài 3cm.	Universal/ Trung Quốc	Túi 500 cái	Cái	1.000
20	Đầu côn xanh	Đầu côn xanh	Bảng nhựa cứng màu xanh, một đầu nhọn, một đầu tà hình tròn dài 3cm.	Universal/ Trung Quốc	Túi 500 cái	Cái	1.000
21	Filter tip 10 µl	Đầu tip có filter lọc 10µl	Thể tích: 10 µl, vật liệu: nhựa Polypropylene, không chứa DNase, RNase, ATP, endotoxin, có thể hấp tiệt trùng, đạt ISO 9001, CE hoặc tương đương, Hộp 96 cái đã tiệt trùng	Thermo Scientific/ Mỹ	96 tips/ hộp	Hộp	20
22	Filter tip 100 µl	Đầu tip có filter lọc 100µl	Thể tích: 100 µl, vật liệu: nhựa Polypropylene, không chứa DNase, RNase, ATP, endotoxin, có thể hấp tiệt trùng, đạt ISO 9001, CE hoặc tương đương, Hộp 96 cái đã tiệt trùng	Thermo Scientific/ Mỹ	96 tips/ hộp	Hộp	25
23	Filter tip 200 µl	Đầu tip có filter lọc 200µl	Thể tích: 200µl, vật liệu: nhựa Polypropylene, không chứa DNase, RNase, ATP, endotoxin, có thể hấp tiệt trùng, đạt ISO 9001, CE hoặc tương đương, Hộp 96 cái đã tiệt trùng	Thermo Scientific/ Mỹ	96 tips/ hộp	Hộp	25
24	Filter tip 1000 µl	Đầu tip có filter lọc 1000µl	Thể tích: 1000µl, vật liệu: nhựa Polypropylene, không chứa DNase, RNase, ATP, endotoxin, có thể hấp tiệt trùng, đạt ISO 9001, CE hoặc tương đương, Hộp 96 cái đã tiệt trùng	Thermo Scientific/ Mỹ	96 tips/ hộp	Hộp	35

25	Eppendorf 1,5 ml	Eppendorf 1,5ml	Thể tích 1,5ml sản xuất bằng nhựa Polypropylene tinh khiết. Có thể trữ đông, hấp tiệt trùng ở 121°C/20 phút, thành ống đây có thể chịu được tốc độ ly tâm 14000v/ phút. Thiết kế nắp liền thân. Tiêu chuẩn chất lượng ISO hoặc tương đương	Biologix/ Mỹ	Túi 500 chiếc	Túi	4
26	Ông falcol 15ml	Ông Falcon tiệt trùng 15ml	Ông ly tâm, nắp vặn đã tiệt trùng. Chất liệu: PP Dung tích: 15 ml Có chia vạch định mức thể tích. Có đai màng nhám đục để ghi nhãn mác. Không chứa nội độc tố, nonpyrogenic. Không nhiễm Rnase/Dnase/Protease	Trung Quốc	Túi 25 ông	Ông	3.800
<b>B</b>			<b>Vật tư, phương tiện phòng hộ cá nhân thiết yếu phục vụ khu điều trị cách ly</b>				
1	Găng khám bệnh, dùng 01 lần.	Găng khám bệnh, dùng 01 lần.	Chất liệu cao su: Chiều dài: $\geq 240$ mm Chiều rộng lòng bàn tay: size S: 80-90mm, size M: 90-99mm Độ dày ngón tay: $\geq 0.10$ mm: độ dày lòng bàn tay: $\geq 0.09$ mm, độ dày cổ tay: $\geq 0.08$ mm Sức căng: khoảng 18MPa Độ giãn: khoảng 650% Lực đứt gãy: khoảng 6N Lượng bột: khoảng 10mg/dm <sup>2</sup> Lượng protein: lớn nhất 200µm/dm <sup>2</sup> tiêu chuẩn ISO 13485 hoặc tương đương	Top Glove - Malaysia	Hộp 50 đôi	Đôi	4000
2	Găng tay vô khuẩn Merufa (Việt Nam)	Găng tay vô khuẩn Merufa (Việt Nam)	Làm bằng mù cao su latex thiên nhiên. Găng có phủ bột chống dính (bột ngô biến tính loại có thể được dịch có thể hấp thụ) đạt tiêu chuẩn được điển Mỹ ; Đã tiệt trùng; Cỡ 6,5; 7; 7,5; 8; Tiêu chuẩn ISO 13485 hoặc tương đương	Merufa/ Việt Nam	Hộp 50 đôi	Đôi	800
3	Bộ trang phục phòng dịch cấp độ 4	Bộ trang phục phòng dịch cấp độ 4	Thành phần gồm: - Bộ áo, quần, mũ dạng liền: 1 Bộ - Bọc giày: 1 Đôi - Khẩu trang y tế AN95: 1 Cái - Tấm che mắt: 1 cái - Găng tay y tế: 1 đôi - Bộ mũ, áo, quần dạng liền và bao giày làm từ chất liệu vải PP và hỗn hợp màng PE tráng phủ trực tiếp lên vải bằng công nghệ laminate. Định lượng: $\geq 55-65$ g/ m <sup>2</sup> . Bộ trang phục đạt chỉ tiêu kỹ thuật cấp độ 4 theo Quyết Định số 1616/QĐ-BYT + Khẩu trang y tế AN95 đạt tiêu chuẩn NIOSH TEB-APR-STP-0059 Hoa Kỳ hoặc tương đương. + Tấm che mắt: được làm từ nhựa Polyethylene terephthalate (PET) trong suốt. Có thể làm sạch hoặc khử trùng (dùng nhiều lần hoặc dùng 01 lần). + Găng tay y tế: Chất liệu: Mủ kem (latex) ly tâm tự nhiên. - Không có Vi sinh vật hiếu khí, men mốc, Candida albicans, kim loại nặng. - Tiệt trùng bằng EO.Gas - Quy cách: 1 bộ/ gói. Được đóng gói trong bao bì giấy tiệt trùng dùng trong y tế. - Đạt Tiêu chuẩn ISO 13485:2016, ISO 9001:2015; Chứng nhận đăng ký FDA Hoa Kỳ, CE	An Lành/ Việt Nam	Bộ	Bộ	2.900

4	Khẩu trang N95	Khẩu trang N95	Khẩu trang y tế N95 8210 hoặc tương đương. Đạt tiêu chuẩn: N95 Respirator (TC NIOSH-42C FR84) hoặc FFP2 Respirator (TC EN 149-2001)	3M/ Mỹ/ Singapo	Cái	Cái	1.000	
5	Khẩu trang y tế 4 lớp	Khẩu trang y tế 4 lớp	Vải không dệt, không thấm nước, thoáng khí. Chống bụi và khử trùng. Bộ lọc công vi khuẩn; Đạt tiêu chuẩn ISO 13485:2016	Biomeq/ Việt Nam	Hộp 50 cái	Cái	10.000	
6	Khăn giấy lau tay	Khăn giấy lau tay	Thành phần chính: bột giấy nguyên chất Định lượng: 15 ± 2g/m <sup>2</sup> Kích thước: 186mm x 200mm Đóng gói: 180 tờ x 2 lớp	Pulppy/ Việt Nam	Hộp 200 tờ	Hộp	10	
7	Dung dịch rửa tay phẫu thuật	Dung dịch rửa tay phẫu thuật	Hoạt chất: Chlorhexidine digluconate 4,0 % (w/w). Hệ dung môi: Glycerine, PEG-7 Glyceryl Cococate. Chất hoạt động bề mặt: Lauryl amine oxide, Cocamidopropylbetaine (CAB), Decyl glucoside... Chất khóa ion nước cứng: EDTA Disodium. Chất làm đặc, hương liệu.	Tân Hương/ Việt Nam	chai (500 ml có vòi bơm)	Chai	100	
8	Khăn lau khử khuẩn bề mặt máy thở, monitor...	Khăn lau khử khuẩn bề mặt máy thở, monitor...	Khăn ướt làm sạch và khử trùng bề mặt dụng cụ, thiết bị y tế 0,095% Alkylbenzyl Dimethylammonium Chloride, 0,025% Didecyl Dimethylammonium Chloride	Sodel-Alkapharm/ Pháp	Gói	Gói	50	
9	Chlorhexidine 0.12% xúc miệng cho NYYT	Chlorhexidine 0.12% xúc miệng cho NYYT	Chlorhexidine 0.12% xúc miệng cho NYYT chai/ 200ml.	SAGOPHA/ Việt Nam	Chai 200 ml	Chai	100	
<b>II HÓA CHẤT, SINH PHẨM</b>								
1	Hóa chất tách chiết DNA&RNA	Bộ tách chiết DNA & RNA	Bộ tách chiết bằng công nghệ hạt từ thành phần chính: hạt từ boc silica 1ml x3; lysis buffer 40mlx2; wash 1buffer 50ml x2; wash 2buffer 50ml x 2 ;wash 3buffer 50ml x1; proteinase K 1ml x2; tris, EDTA 5ml x4	Nam Khoa/ Việt Nam	Hộp 96 test	Hộp	12	
2	Vật tư tiêu hao cho King Fisher Duo Prime	Vật tư tiêu hao cho King Fisher Duo Prime	Bao gồm: - Deepwell 96D ( 2Túi, mỗi túi 4c) - Tip com D (Túi 8c) - Elution Strip D (Túi 1c)	Nam khoa / Việt Nam	4 túi /bộ	Bộ	12	
3	Sinh phẩm chẩn đoán phát hiện vi rút SARS-CoV-2	LightPower SARS-CoV-2 rRT-PCR Kit	Phương pháp xét nghiệm: Taqman Real-time Onestep RT-PCR, Chứng nói: Tích hợp sẵn trong kit. Phát hiện định tính virus SARS-CoV-2 trong mẫu bệnh phẩm đường hô hấp trên, đường hô hấp dưới bằng kỹ thuật One-step real-time RT-PCR.Kit được pha chế ở dạng "ready to use" (sẵn sàng sử dụng), có thể sử dụng ngay mà không cần phải thực hiện thêm bất kỳ công đoạn pha chế nào, giúp tránh sai sót và tăng tốc xét nghiệm.Tích hợp chứng nội (IC) trong cùng phân tửng với gene đích (chứ không chạy riêng với gene đích) để kiểm soát âm tính giả cả bước lấy mẫu, bước tách chiết RNA và bước real-time RT-PCR. Kit định lượng có sản phẩm PCR ≤ 100bp. Kit định tính, định genotype có sản phẩm PCR ≤ 200bp. Giới hạn phát hiện (LOD): ≤ 5 copy. Độ đặc hiệu làm sàng: 100%.	Việt Á- Việt Nam	Bộ/ 48 test	Bộ	25	

4	Kit tách chiết RNA virus (250 phân ứng)	Kit tách chiết RNA virus (250 phân ứng)	<p>Tách chiết RNA virus từ huyết thanh và huyết tương. Quá trình tách chiết nhanh, hiệu suất cao, RNA tách chiết được có chất lượng cao, loại bỏ hoàn toàn các tạp chất tạp nhiễm và chất ức chế. Dung tích mẫu (Sample volumes) có thể dùng tới 280ul. Cột column có thể gắn với RNA có chiều dài hơn 200 nucleotides. Cột column màu trắng, trong, chịu được tốc độ ly tâm lớn, dễ mở nắp. Lượng ống góp vừa đủ để loại bỏ sau mỗi bước sử dụng mà không cần tái sử dụng. Quá trình thực hiện thao tác ở nhiệt độ phòng không cần gia nhiệt (65oC, 80oC). Điều kiện bảo quản: 15-25oC</p>	Qiagen/ Đức	Hộp 250 test	Hộp	2
---	---	---	---	-------------	--------------	-----	---







Số: 1180/QĐ-UBND

Bắc Kạn, ngày 10 tháng 7 năm 2021

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc phê duyệt mua sắm vật tư, hóa chất, sinh phẩm, trang thiết bị xét nghiệm, phương tiện phòng hộ cá nhân phục vụ phòng, chống dịch Covid-19 và thuê chuyên gia thực hiện nâng cao năng lực xét nghiệm chẩn đoán dịch bệnh tại tỉnh Bắc Kạn**

**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH BẮC KẠN**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Thông tư số 58/2016/TT-BTC ngày 29 tháng 3 năm 2016 của Bộ Tài chính quy định chi tiết việc sử dụng vốn nhà nước để mua sắm nhằm duy trì hoạt động thường xuyên của cơ quan nhà nước, đơn vị thuộc lực lượng vũ trang nhân dân, đơn vị sự nghiệp công lập, tổ chức chính trị, tổ chức chính trị xã hội, tổ chức chính trị xã hội - nghề nghiệp, tổ chức xã hội, tổ chức xã hội - nghề nghiệp;*

*Căn cứ Nghị quyết số 15/2018/NQ-HĐND ngày 17 tháng 7 năm 2018 của Hội đồng nhân dân tỉnh Bắc Kạn ban hành quy định phân cấp quản lý, sử dụng tài sản công thuộc phạm vi quản lý của tỉnh Bắc Kạn;*

*Căn cứ Nghị quyết số 07/2020/NQ-HĐND ngày 17 tháng 7 năm 2020 của Hội đồng nhân dân tỉnh Bắc Kạn sửa đổi, bổ sung một số điều của Quy định phân cấp quản lý, sử dụng tài sản công thuộc phạm vi quản lý của tỉnh Bắc Kạn ban hành kèm theo Nghị quyết số 15/2018/NQ-HĐND ngày 17 tháng 7 năm 2018 của Hội đồng nhân dân tỉnh Bắc Kạn;*

*Căn cứ Quyết định số 2318/QĐ-UBND ngày 21 tháng 12 năm 2020 của Ủy ban nhân dân tỉnh Bắc Kạn về việc cấp bổ sung kinh phí cho các đơn vị thực hiện nhiệm vụ;*

*Căn cứ Quyết định số 889/QĐ-UBND ngày 15 tháng 6 năm 2021 của Ủy ban nhân dân tỉnh Bắc Kạn về việc cấp bổ sung kinh phí cho Sở Y tế để thực hiện mua sắm vật tư, hoá chất, sinh phẩm và trang thiết bị y tế phục vụ phòng, chống dịch bệnh Covid -19 trên địa bàn tỉnh Bắc Kạn năm 2021;*

*Theo đề nghị của Sở Y tế tại Tờ trình số 1950/TTr-SYT ngày 21 tháng 6 năm 2021 và Tờ trình số 2122/TTr-SYT ngày 29 tháng 6 năm 2021; Sở Tài chính tại Tờ trình số 116/TTr-STC ngày 10 tháng 7 năm 2021.*

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Mua sắm sinh phẩm, hóa chất, vật tư, trang thiết bị xét nghiệm, phương tiện phòng hộ cá nhân phục vụ phòng, chống dịch bệnh Covid-19 và thuê chuyên gia thực hiện nâng cao năng lực xét nghiệm chẩn đoán dịch bệnh tại tỉnh Bắc Kạn với các nội dung sau:

- Danh mục sinh phẩm, hóa chất, vật tư, trang thiết bị xét nghiệm, phương tiện phòng hộ cá nhân phục vụ phòng, chống dịch bệnh Covid-19 và thuê chuyên gia thực hiện nâng cao năng lực xét nghiệm chẩn đoán dịch bệnh tại tỉnh Bắc Kạn: Chi tiết theo các Phụ lục 01, 02, 03, 04 đính kèm;

- Giá dự toán: 2.612.015.316 đồng (Hai tỷ, sáu trăm mười hai triệu, không trăm mười lăm nghìn, ba trăm mười sáu đồng).

Mức giá trên là giá tối đa đã bao gồm:

+ Chi phí vận chuyển, giao hàng, hướng dẫn kỹ thuật, nghiệm thu bàn giao tại đơn vị sử dụng trên địa bàn tỉnh Bắc Kạn.

+ Thuế VAT theo luật định.

+ Tài sản tham định giá đảm bảo đúng quy cách, thông số kỹ thuật, mẫu mã được duyệt, chất lượng mới 100%.

+ Bảo hành theo tiêu chuẩn quy định kể từ ngày nghiệm thu bàn giao sử dụng tại đơn vị sử dụng trên địa bàn tỉnh Bắc Kạn.

- Nguồn kinh phí: Kinh phí chi sự nghiệp y tế tỉnh điều hành năm 2020 và năm 2021;

- Phương thức mua sắm: Trung tâm Kiểm soát bệnh tật thực hiện mua sắm, thuê dịch vụ theo quy định.

**Điều 2.** Sở Y tế có trách nhiệm chỉ đạo, giám sát Trung tâm Kiểm soát Bệnh tật tổ chức thực hiện mua sắm, thuê dịch vụ theo đúng quy định hiện hành.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng UBND tỉnh, Giám đốc Sở Tài chính, Giám đốc Sở Y tế, Giám đốc Kho bạc Nhà nước Bắc Kạn và Thủ trưởng các đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

Gửi bản điện tử:

- Như Điều 3 (thực hiện);
- TT HĐND tỉnh (b/c);
- CT, các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- LĐVP;
- Lưu: VT, Việt, TH.



KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH

Phạm Duy Hưng



Bắc Kạn, ngày 20 tháng 07 năm 2021

## HỢP ĐỒNG KINH TẾ

Hợp đồng số: 04.2021/HĐKT/LDQMAV- BK

Gói thầu : Mua sắm vật tư, hóa chất, sinh phẩm, phương tiện phòng hộ cá nhân phục vụ phòng, chống dịch Covid-19

Thuộc dự án/dự toán mua sắm: Mua sắm vật tư, hóa chất, sinh phẩm, trang thiết bị xét nghiệm, phương tiện phòng hộ cá nhân phục vụ phòng, chống dịch Covid-19 và thuê chuyên gia thực hiện nâng cao năng lực xét nghiệm chẩn đoán dịch bệnh tại tỉnh Bắc Kạn;

- Căn cứ Luật dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24/ 11/ 2015 của Quốc Hội;
- Căn cứ Luật Đấu thầu số 43/2013/QH13 ngày 26/ 11/ 2013 của Quốc Hội;
- Căn cứ Nghị định số 63/2014/NĐ-CP ngày 26/6/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;
- Căn cứ Quyết định số 758/QĐ - SYT ngày 27/9/2017 của Sở Y tế tỉnh Bắc Kạn về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật tỉnh Bắc Kạn;
- Căn cứ Quyết định số 1222/QĐ-UBND ngày 13/7/2021 của Ủy ban nhân dân tỉnh Bắc Kạn về việc phê duyệt Kế hoạch lựa chọn nhà thầu các gói thầu Mua sắm vật tư, hóa chất, sinh phẩm, trang thiết bị xét nghiệm, phương tiện phòng hộ cá nhân phục vụ phòng, chống dịch Covid-19 và thuê chuyên gia thực hiện nâng cao năng lực xét nghiệm chẩn đoán dịch bệnh tại tỉnh Bắc Kạn.
- Căn cứ Quyết định số 172/QĐ- KSBT ngày 18/7/2021 của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật tỉnh Bắc Kạn về việc phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu Gói thầu: Mua sắm vật tư, hóa chất, sinh phẩm. phương tiện phòng hộ cá nhân phục vụ phòng, chống dịch Covid-19;
- Căn cứ biên bản thương thảo, hoàn thiện hợp đồng đã được bên mời thầu và nhà thầu ký ngày 16 tháng 7 năm 2021;

Chúng tôi, đại diện cho các bên ký hợp đồng, gồm có:

**Chủ đầu tư/ Bên mời thầu (Sau đây gọi là bên A):**

Tên chủ đầu tư: Trung tâm Kiểm soát bệnh tật tỉnh Bắc Kạn

Địa chỉ: Số 96, tổ 10, P. Nguyễn Thị Minh Khai, TP Bắc Kạn, tỉnh Bắc Kạn.

Điện thoại: 02093877686

Tài khoản: 9527.2.1125941.

Tại Kho bạc nhà nước tỉnh Bắc Kạn

Mã số thuế: 4700119671-019

Đại diện là Ông: Nguyễn Tiến Tôn - Chức vụ: Giám đốc

## **2. Nhà thầu (sau đây gọi là Bên B)**

Tên nhà thầu: Liên danh nhà thầu Công ty TNHH thương mại và thiết bị Quang Minh - Công ty TNHH Thiết bị An Việt.

- **Thành viên đứng đầu liên danh: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ THIẾT BỊ QUANG MINH**

Địa chỉ: Số 19, tổ 4 Phố Tình Quang, Phường Giang Biên, Quận Long Biên, Thành phố Hà Nội.

Điện thoại: 02436558791/0982277383

Mã NH: 41 66665

Tài khoản: 0531100393005

Tại Ngân hàng: Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh Long Biên, Hà Nội

Mã số thuế: 0103809674

Đại diện là Bà: Đào Thị Mỹ Hạnh - Chức vụ: Giám đốc

- **Thành viên liên danh: CÔNG TY TNHH THIẾT BỊ AN VIỆT**

Địa chỉ: Số 64, Đường Yên Phụ, Phường Nguyễn Trung Trực, Quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội

Điện thoại: 0243.927.5767

Tài khoản: 9111111188888

Tại Ngân hàng: Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh Điện Biên Phủ, Hà Nội

Mã số thuế: 0103360438

Đại diện là Ông: Nguyễn Văn Tuấn- Chức vụ: Giám đốc

Hai bên thỏa thuận ký kết hợp đồng với các nội dung sau:

### **Điều 1. Đối tượng hợp đồng**

Bên A giao cho Bên B thực hiện việc cung cấp hàng hóa và dịch vụ theo danh mục được nêu chi tiết tại Phụ lục kèm theo.

### **Điều 2. Thành phần hợp đồng**

Thành phần hợp đồng và thứ tự ưu tiên pháp lý như sau:

1. Văn bản hợp đồng (kèm theo Phụ lục);
2. Biên bản thương thảo, hoàn thiện hợp đồng;
3. Quyết định phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu.
4. Các tài liệu kèm theo khác (nếu có).

### **Điều 3. Trách nhiệm của Bên A**

Bên A cam kết thanh toán cho Bên B theo giá hợp đồng và phương thức thanh toán nêu tại Điều 5 của hợp đồng này cũng như thực hiện đầy đủ nghĩa vụ và trách nhiệm khác được quy định trong hợp đồng.

#### **Điều 4. Trách nhiệm của Bên B**

Bên B cam kết cung cấp cho Bên A đầy đủ các loại hàng hóa và dịch vụ liên quan như nêu tại Điều 1 của hợp đồng này, đồng thời cam kết thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ và trách nhiệm được nêu trong hợp đồng.

#### **Điều 5. Giá hợp đồng và phương thức thanh toán**

1. Giá hợp đồng: 2.106.724.316 đồng (*Hai tỷ một trăm linh sáu triệu, bảy trăm hai mươi bốn nghìn, ba trăm mười sáu đồng./.*)

*Trong đó:*

+ Công ty TNHH thương mại và thiết bị Quang Minh: Cung cấp Phần I- Vật tư, phương tiện phòng hộ cá nhân: Gồm 35 danh mục : **1.318.581.000 đồng.**

+ Công ty TNHH thiết bị An Việt : Cung cấp phần II- Hóa chất sinh phẩm gồm: 04 danh mục : **787.873.136 đồng.**

*(Theo phụ lục đính kèm)*

2. Phương thức thanh toán:

a) Hình thức thanh toán: Chuyển khoản

b) Thời hạn thanh toán

+ Hai bên đã ký biên bản nghiệm thu bàn giao hàng hóa.

+ Bên A đã nhận được hóa đơn tài chính (theo quy định của nhà nước).

c) Số lần thanh toán: Thanh toán nhiều lần trong quá trình thực hiện hoặc thanh toán một lần khi hoàn thành hợp đồng vào từng Tài khoản Ngân hàng của các Nhà thầu trong Liên danh cụ thể là:

+ Công ty TNHH thương mại và thiết bị Quang Minh:

Địa chỉ: Số 19, tổ 4 Phố Tình Quang , Phường Giang Biên, Quận Long Biên, Thành phố Hà Nội.

Tài khoản: 0531100393005

Tại Ngân hàng: Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh Long Biên, Hà Nội

+ Công ty TNHH thiết bị An Việt :

Địa chỉ: Số 64, Đường Yên Phụ, Phường Nguyễn Trung Trực, Quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội

Tài khoản: 9111111188888

Tại Ngân hàng: Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh Điện Biên Phủ, Hà Nội

**Điều 6. Loại hợp đồng:** Trọn gói

**Điều 7. Thời gian thực hiện hợp đồng**

Thời gian thực hiện hợp đồng: 20 ngày, kể từ ngày ký hợp đồng

## **Điều 8. Hiệu chỉnh, bổ sung hợp đồng sau**

1. Việc hiệu chỉnh, bổ sung hợp đồng có thể được thực hiện trong các trường hợp sau:

- a. Thay đổi phương thức vận chuyển.
- b. Thay đổi địa điểm giao hàng.
- c. Thay đổi thời gian thực hiện hợp đồng.

2. Trường hợp phát sinh các hạng mục công việc ngoài phạm vi nêu tại Điều 1 của Hợp đồng này, Bên A và Bên B sẽ tiến hành thương thảo để làm cơ sở ký kết phụ lục bổ sung hợp đồng.

## **Điều 9. Bảo đảm thực hiện hợp đồng**

1. Bên B phải thực hiện biện pháp bảo đảm thực hiện hợp đồng theo các yêu cầu sau:

- Thời hạn nộp bảo đảm thực hiện hợp đồng: Trước khi hợp đồng có hiệu lực, nhà thầu trúng thầu phải cung cấp một bảo đảm thực hiện hợp đồng.

- Hình thức bảo đảm thực hiện hợp đồng: Theo hình thức đặt cọc hoặc thu bảo lãnh của tổ chức tín dụng hoặc chi nhánh ngân hàng nước ngoài thành lập theo pháp luật Việt Nam hoặc séc, tiền mặt.

- Giá trị bảo đảm thực hiện hợp đồng: 3% giá hợp đồng (Tương ứng là: 63.636.199.đồng)

Trong đó:

+ Công ty TNHH thương mại và thiết bị Quang Minh: 40.000.000 đồng (bằng chữ : Bốn mươi triệu đồng./.)

+ Công ty TNHH thiết bị An Việt : 23.636.199 đồng (Bằng chữ: Hai mươi ba triệu, sáu trăm ba mươi sáu nghìn, một trăm chín mươi chín đồng./.)

- Hiệu lực của bảo đảm thực hiện hợp đồng: Bảo đảm thực hiện hợp đồng phải có hiệu lực cho đến khi các bên hoàn thành nghĩa vụ theo hợp đồng, hai bên ký biên bản nghiệm thu thanh lý hợp đồng.

2. Bảo đảm thực hiện hợp đồng sẽ được trả cho Bên A khi Bên B không hoàn thành nghĩa vụ và trách nhiệm của mình theo hợp đồng làm phát sinh thiệt hại cho Bên A; bên B thực hiện hợp đồng chậm tiến độ do lỗi của mình nhưng từ chối gia hạn hiệu lực của bảo đảm thực hiện hợp đồng.

3. Bên A phải hoàn trả bảo đảm thực hiện hợp đồng cho Bên B sau khi hoàn tất thủ tục giao hàng và cung cấp đầy đủ giấy tờ theo quy định của hợp đồng.

## **Điều 10. Chấm dứt hợp đồng**

1. Bên A hoặc Bên B có thể chấm dứt hợp đồng nếu một trong hai bên có vi phạm cơ bản về hợp đồng như sau:

a) Bên B không thực hiện một phần hoặc toàn bộ nội dung công việc theo hợp đồng trong thời hạn đã nêu trong hợp đồng hoặc trong khoảng thời gian đã được Bên A gia hạn;

b) Bên B bị phá sản, giải thể;

c) Các hành vi khác (nếu có).

2. Trong trường hợp Bên A chấm dứt hợp đồng theo điểm a khoản 1 Điều này, Bên A có thể ký hợp đồng với nhà thầu khác để thực hiện phần hợp đồng mà Bên B đã không thực hiện. Bên B sẽ chịu trách nhiệm bồi thường cho Bên A những chi phí vượt trội cho việc thực hiện phần hợp đồng này. Tuy nhiên, Bên B vẫn phải tiếp tục thực hiện phần hợp đồng mà mình đang thực hiện và chịu trách nhiệm bảo hành phần hợp đồng đó.

3. Trong trường hợp Bên A chấm dứt hợp đồng theo điểm b khoản 1 Điều này, Bên A không phải chịu bất cứ chi phí đền bù nào. Việc chấm dứt hợp đồng này không làm mất đi quyền lợi của Bên A được hưởng theo quy định của hợp đồng và pháp luật.

#### **Điều 11. Tính hợp lệ của hàng hóa**

Bên B phải nêu rõ xuất xứ của hàng hóa; ký mã hiệu, nhãn mác của sản phẩm và các tài liệu kèm theo để chứng minh tính hợp lệ của hàng hóa và phải tuân thủ các quy định về tiêu chuẩn hiện hành tại quốc gia hoặc vùng lãnh thổ mà hàng hóa có xuất xứ.

#### **Điều 12. Cung cấp, vận chuyển, kiểm tra hàng hóa**

1. Bên B phải cung cấp hàng hóa ngay sau khi trúng thầu ( $\leq 3$  ngày làm việc kể từ ngày nhận được dự trữ của Bên A). Bàn giao các tài liệu, chứng từ kèm theo cụ thể là 20 ngày, kể từ ngày ký hợp đồng.

2. Yêu cầu về vận chuyển hàng hóa: Bên B tự chịu mọi chi phí liên quan đến việc vận chuyển hàng hóa đến kho của Bên A.

3. Bên A hoặc đại diện của Bên A có quyền kiểm tra hàng hóa được cung cấp để đảm bảo hàng hóa đó phù hợp với yêu cầu của hợp đồng.

- Thời gian, địa điểm và cách thức tiến hành kiểm tra:

+ Thời gian: Tại thời điểm giao nhận hàng.

+ Địa điểm kiểm tra: Tại kho Dược của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật tỉnh Bắc Kạn.

+ Cách thức kiểm tra: Kiểm tra bằng cảm quan.

+ Nội dung kiểm tra: Tên hàng hóa, quy cách đóng gói, hãng sản xuất, nước sản xuất, số lô sản xuất, hạn sử dụng của hàng hóa...

- Trường hợp hàng hóa không phù hợp theo hợp đồng thì Bên A có quyền từ chối và Bên B phải có trách nhiệm thay thế hoặc tiến hành những điều chỉnh

cần thiết để đáp ứng đúng các yêu cầu về đặc tính kỹ thuật. Trường hợp Bên B không có khả năng thay thế hay điều chỉnh các hàng hóa không phù hợp, Bên A có quyền tổ chức việc thay thế hay điều chỉnh nếu thấy cần thiết, mọi rủi ro và chi phí liên quan do Bên B chịu. Việc thực hiện kiểm tra hàng hóa của Bên A không dẫn đến miễn trừ nghĩa vụ bảo hành hay các nghĩa vụ khác theo hợp đồng của Bên B.

### **Điều 13. Bản quyền và bảo hiểm hàng hóa**

1. Bên B phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về mọi thiệt hại phát sinh do việc khiếu nại của bên thứ ba về việc vi phạm bản quyền sở hữu trí tuệ liên quan đến hàng hóa mà Bên B đã cung cấp cho Bên A.

2. Hàng hóa do Bên B cung cấp phải được bảo hiểm đầy đủ để bù đắp những mất mát, tổn thất bất thường trong quá trình vận chuyển như sau: Yêu cầu bảo hiểm hàng hoá với giá trị 100% giá trị hàng hoá từ kho của nhà thầu đến kho của bên mời thầu trên cơ sở tất cả mọi rủi ro.

### **Điều 14. Bảo hành**

1. Bên B bảo đảm rằng hàng hóa được cung cấp theo hợp đồng là mới, chưa sử dụng, đảm bảo chất lượng theo tiêu chuẩn quy định và sẽ không có các khuyết tật nảy sinh dẫn đến bất lợi trong quá trình sử dụng hàng hóa.

2. Yêu cầu về bảo hành đối với hàng hóa như sau:

- Sau khi kiểm nhập hàng hóa, nếu có thiếu hụt, hỏng, vỡ, không đảm bảo chất lượng, Bên A lập biên bản khiếu nại gửi Bên B, Bên B phải có trách nhiệm bồi thường cho Bên A.

- Thời gian bảo hành: 06 tháng, kể từ khi hàng hóa được bàn giao, nghiệm thu.

- Cơ chế giải quyết các hư hỏng, khuyết tật phát sinh trong quá trình sử dụng hàng hóa trong thời hạn bảo hành: Thu hồi sinh phẩm trong trường hợp sinh phẩm đã giao nhưng không đảm bảo chất lượng hoặc có thông báo thu hồi của cơ quan có thẩm quyền mà nguyên nhân không do lỗi Bên A. Bên B có trách nhiệm hoàn trả tiền hoặc thay thế bằng lô hàng hóa khác đảm bảo chất lượng cho Bên A.

- Bên B phải tiến hành khắc phục các hư hỏng, khuyết tật sau khi nhận được thông báo của Bên A trong vòng 48 giờ kể từ khi tiếp nhận thông tin từ Bên A, chi phí cho việc khắc phục các hư hỏng, khuyết tật Bên B phải chịu toàn bộ chi phí cho việc khắc phục đó. Khi bảo hành phải có biên bản.

### **Điều 15. Giải quyết tranh chấp**

1. Bên A và Bên B có trách nhiệm giải quyết các tranh chấp phát sinh giữa hai bên thông qua thương lượng, hòa giải.

2. Nếu tranh chấp không thể giải quyết được bằng thương lượng, hòa giải thì trong thời gian 10 ngày kể từ ngày phát sinh tranh chấp thì bất kỳ bên nào



cũng đều có thể yêu cầu đưa ra Toà án kinh tế tỉnh Bắc Kạn để giải quyết, hai bên phải thực hiện theo phán quyết của Toà án kinh tế tỉnh Bắc Kạn.

### Điều 16. Hiệu lực hợp đồng

1. Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký hợp đồng. Hai bên cam kết thực hiện hợp đồng đúng những điều đã quy định trong hợp đồng này. Những vấn đề khác có liên quan chưa đề cập đến trong hợp đồng này, hai bên có trách nhiệm thực hiện đúng theo các quy định hiện hành của pháp luật.

2. Hợp đồng hết hiệu lực sau khi hai bên tiến hành thanh lý hợp đồng theo luật định.

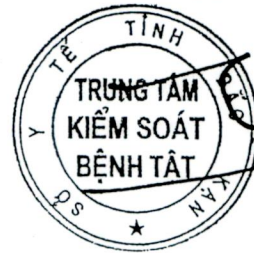
3. Hợp đồng này được lập thành 04 (bốn) bản bằng tiếng Việt có giá trị pháp lý như nhau. Bên mời thầu giữ 02 bản; Nhà thầu giữ 02 bản.

ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA NHÀ THẦU  
CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ  
THIẾT BỊ QUANG MINH  
GIÁM ĐỐC



Đào Thị Mỹ Hạnh

ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA  
CHỦ ĐẦU TƯ/BÊN MỜI THẦU  
GIÁM ĐỐC



Nguyễn Tiến Tôn

CÔNG TY TNHH THIẾT BỊ AN VIỆT  
GIÁM ĐỐC



Nguyễn Văn Tuấn